

KÂTİBÎ'YE AİT YAYINLANMAMIŞ  
ŞİİRLER

UNPUBLISHED POEMS BELONGING  
TO KÂTİBÎ

Dr. Ahmet KARA

 Dicle Üniversitesi Edebiyat Fakültesi, Doğu Dilleri ve Edebiyatları Bölümü, Fars Dili ve Edebiyatı  
Anabilim Dalı. karaamet43@gmail.com

#### Makale Bilgisi / Article Information

**Makale Türü:** Araştırma Makalesi  
**Yükleme Tarihi:** 30.10.2020  
**Kabul Tarihi:** 04.12.2020  
**Yayınlanma Tarihi:** 30.12.2020  
**Sayı:** 4  
**Sayfa:** 164-203

**Article Information:** Research Article  
**Received Date:** 30.10.2020  
**Accepted Date:** 04.12.2020  
**Date Published:** 30.12.2020  
**Volume:** 4  
**Page:** 164-203

#### Atıf / Citation

KARA A. (2020). Kâtibi'ye Ait Yayınlanmamış Şiirler, *International Journal of Filologia*, 3 (4), 164-203.

KARA A. (2020). Kâtibi'ye Ait Yayınlanmamış Şiirler, *International Journal of Filologia*, 3 (4), 164-203.

**Dr. Ahmet KARA**

## **KÂTİBÎ'YE AİT YAYINLANMAMIŞ ŞİİRLER**

### **Unpublished Poems Belonging to Kâtibî**

#### **ÖZ**

17. yüzyılda yaşamış olan Kâtibî Anadolu'da yetişmiş önemli halk şairlerinden biridir. Şairin Gencine-i Adalet adlı mensur bir eseri ve toplu halde elde bulunmasa da çeşitli mecmualardan şimdiye kadar bir araya getirilmiş altmış iki adet şiiri bulunmaktadır. Şair aruz vezniyle söylediği şiirlerde pek başarılı olmasa da onun hece vezniyle ortaya koyduğu şiirlerde maharetli olduğu görülmektedir. Kâtibî'nin şiirlerinde tasavvûfî düşüncenin de kimi zaman yer aldığı görülmektedir. Bu makalede İstanbul Büyükşehir Belediyesi Kütüphanesi Atatürk Kitaplığı No: K.000351'de kayıtlı şiir mecmuasında bulunan Kâtibî'ye ait yeni şiirleri ortaya çıkarılmıştır. Üzerinde çalışma yaptığımız mecmuada Kâtibî'ye ait olan aruz vezniyle yazılmış olan 3 gazel, 9 murabba, 1 muhammes, 2 müseddes ve hece ölçüsüyle yazılmış olan 2 ilâhî ve 25 türkü olmak üzere toplamda 42 adet şiir tespit edilmiştir.

**Anahtar Sözcükler:** Kâtibî, Mecmua, Türkü, İlâhî.

#### **ABSTRACT**

Kâtibî, who lived in the 17th century, is one of the important folk poets brought up in Anatolia. The poet has a prose work called Gencine-i Adalet and sixty-two poems that have been collected from various magazines until now, although they are not collectively available. Although the poems he sang with the poet aruz meter are not very successful, it is seen that he is skilled in the poems he put forward with the syllable meter. It is seen that Sufi thought sometimes takes place in the poems of Kâtibî. In this article, new poems of Kâtibî, who are in the poetry magazine registered in Istanbul Metropolitan Municipality Library Atatürk Library No: K.000351, have been revealed. In the magazine we are working on, a total of 42 poems were identified, including 3 ghazels, 9 murabba, 1 muhammes, 2 müseddes and 2 hymns written with syllabic meter and 25 folk songs, which were written in aruz meter belonging to Kâtibi.

**Keywords:** Kâtibî, Mecmua, Ballad, Divine

## Giriş

Mecmualar, divanı olmayan yahut divanı ele geçmeyen, tezkirelerde ve başka kaynaklarda adına rastlanmayan şairlerin ortaya çıkmasında önemli bir rol üstlenmektedir. Şairlerin divanlarında yer almayan şiirlerini barındırması bakımından da önemli kaynaklar arasında sayılmaktadır. Bazı şiirlerin sadece mecmualarda bulunmasının farklı nedenleri olabilir; şair, beğenmediği şiirlerini divanına almayı uygun görmemiş olabilir veya bu şiirler, karalama halinde kalmış olup mecmuayı oluşturan mürettip bunları görüp eserine yazmış olabilir. Belki mecmuayı oluşturan müstensihin yararlandığı nüsha kaybolmuş ya da şairlerin divanlarını inceleyen araştırmacılar tarafından gözden kaçmış da olabilir. Müstensihin bu şiirleri ilave etmesi, aynı mahlaslı şairleri karıştırması, bazı şiirlerde sadece mahlasları değiştirmesi de ihtimaller dâhilindedir. Her ne sebeple olursa olsun mecmuaları, tıpkı divanlarda olduğu gibi şairlerin şiirlerini içeren birinci derecede öneme sahip kaynaklardan görmek gerekir.

Evliya Çelebi Seyahatnamesi'nde Kâtibî'nin Bursalı olduğu bilgisi verilir (2008, s. 300) ve onu çöğür sazendeleri arasında zikreder (2008, s. 642). Koz, Seyahatnâme'den Türk Halk Edebiyatı Üzerine Notlar adlı makalesinde Kâtibî'nin 17. yüzyılda yaşamış Yeniçeri Âşıklarından olduğunu söylemiştir (2011, s. 278). Öztürk'ün "Mehter Musikisi" adlı makalesinde de Kâtibî'nin Yeniçeri Ocağından olduğu bilgisi bulunmaktadır (2009, s. 209-269). Köprülü, IV. Murad'ın âşıklara gösterdiği alakadan ve onları himaye etmesinden Kâtibî'nin de "hisselerini aldığı" ifade etmiş ve âşığın bu devirde büyük bir şöhrete kavuştuğundan bahsetmiştir. (1962, s. 123-124). 17. yüzyılın en bilinen saz şairlerinden biri de Kâtibî'dir. Kâtibî'yle alakalı Sadettin Nüzhet tarafından çalışma hazırlanmıştır, bu çalışmada Kâtibî'nin, IV. Murad'ın çevresinde yer edinmiş olabileceği yönünde güçlü belirtiler bulunduğunu aktarmaktadır. Şairin, bir şiirinden yola çıkarak onun IV. Murad'ın Bağdat Seferi'ne (1638) katıldığı bilgisine ulaşılabilmektedir.<sup>1</sup> Kâtibi hakkında Sadettin Nüzhet; "Kâtibî'nin az çok tahsilli olduğu muhakkaktır. Tasavvufî – Ahlaki birtakım mefhumları şiirlerinde pek yerinde kullanabilmesi bunu gösterir" bilgisini aktarmaktadır (Nüzhet, 1933: XV).

Artun, 16. ve 17. yüzyılda Yeniçeri Ocağından yetişen âşıklar için: "En güçlü Yeniçeri âşıkları bu dönemde yetişmiştir." demektedir (Artun, 2018, s. 57). Kâtibî, Artun'un ifade ettiği; 16. ve 17. yüzyıllarda yetişmiş olan "en güçlü" âşıklardan biri olarak kabul edilir. Kâtibî'nin 17. ve 18. yüzyıllarda yaşayan diğer şairler üzerinde güçlü etki bıraktığını aktaran Köprülü, Türk Saz Şairleri isimli kitabında şu sözleri aktarmıştır: "Kâtibî'yi XVII. asrın ilk

<sup>1</sup> Ayrıntılı bilgi için bakınız: Nüzhet 1933.

yarısındaki saz şairlerinin en meşhuru ve edebi bakımdan da en çok şahsi olanı yani en kıymetlisi saymak, yanlış değildir sanırım.” (1962, s. 124). Çobanoğlu ise Kâtibî'ye ait bir divan olduğu yönünde bilgi aktarmıştır (2007, s. 247).

Şair hakkındaki bilgilerin azlığına vurgu yapan Mehmed Fuad Köprülü aynı zamanda onunla ilgili olarak şu ifadeleri kullanmıştır: “IV. Murad hakkındaki medhiye ve mersiye mahiyetinde bazı şiirleri, sonra Evliya Çelebi'nin ifadesi, muassırlarının manzumelerinde tesadüf edilen bazı kayıtlar, zamanını kat'i olarak anlatmakla beraber, hayatı hakkında bize fazla bir şey öğretmiyor. (...) Aruz ile yazdığı bazı mahdut manzumelerde hiçbir muvaffakiyet göstermemekle beraber, hece ile yazdığı koşma ve semai'leri, klasik edebiyata büsbütün yabancı olmadığını anlatıyor. Lisanının, o devir saz şairlerinde umumiyetle gördüğümüz fena bir temayül neticesi olarak, lüzumsuz yabancı unsurlarla ve hatta yabancı terkiplerle saffeti bozulmuş olmasına rağmen, hece vezninin tekniğine çok iyi vakıf olduğunu görüyoruz. Fakat devrinin bu gibi müşterek kusurlarından kurtulmamış olmakla beraber, şiirlerinde kuvvetli bir lirizm, ince bir hassasiyet, deruni bir ahenk mevcuttur. Halk edebiyatından aldığı unsurları, adeta tazeleştirerek, şahsileştirerek, büyük bir muvaffakiyetle kullanmıştır.” (Köprülü 1962: 123-124).

Sadettin Nüzhet, konuya ilişkin şu ifadeleri kullanmıştır: “Aruz vezniyle vücuda getirdiği manzumelere nazaran Şair'e kıymet vermek imkânsızdır. Lüzumsuz birtakım imale ve zihafı yapan, aynı zamanda kelimelerin aslı bünyelerini büsbütün değiştiren Kâtibî'nin aruz vezninde muvaffak olmadığını katıyetle söyleyebiliriz. Onun klasik edebiyat tesiri altında kaldığı muhakkak olmakla beraber bu taklitlerinde hiçbir fevkaladelik gösterememiştir. Kâtibî'ye asıl kıymet verdirecek eserleri hece vezniyle vücuda getirdiği koşma ve semaîlerdir. Gerçi şair bu nevi eserlerinde de bazı ecnebi lûgatlar ve terkipler kullanmamış değildir. Fakat buna rağmen onun bu eserlerinde şahsî bir üslûp ve mümtaziyet göze çarpmaktadır.” (Nüzhet 1933: XVII-XIX).

Kâtibî'nin edebî şahsiyeti ile alakalı olarak Sadettin Nüzhet'e ait çalışmadaki diğer bir ifadede ise, “Kâtibî, 17. asrın en kıymetli saz şairlerinden biridir. Âşıkane mahiyette birçok eserler vücuda getirdiği gibi ahlâkî vadilerde de kalem yürütmüştür. İrfanı ve ehl-i dil olmayı tavsiye eden şair, rint bir adamdır. Dünyevî zevk, ona nazaran anca aşktır. Onun bazı şiirlerinde tasavvuf neş'esine de tesadüf edilmektedir. Fakat bu mahdut numuneler, onda nihayet bir özenme mahiyetinde kalmış ve bu mevzuları, şiirlerine ancak bir çeşni vermek için intihap etmiştir.” denmektedir (Nüzhet 1933: XVIII).

Kâtibî'nin Gencine-i Adâlet adlı eseri üzerine yapılan çalışmada savunulan görüş ise şu şekildedir: "Kâtibî hakkında ortaya konmuş olan bilgiler de Kâtibî'nin divanında yer alan şiirler de, aynı dönemde Gencine-i Adalet'in yazarı olan Kâtibî'nin aynı kişi olduğu kanısına ulaşmamıza olanak sağlamıştır. Böylelikle halk şairlerinin, padişahların etrafında salt şiir söylemek ve sanat meclislerinde bulunmak amacıyla bulunmadıkları, bilgelikleri doğrultusunda Osmanlı padişahlarına tarihsel dayanakları olan didaktik eserler de sundukları, kanıtlanmaya çalışılmıştır. Ayrıca, 17. yüzyılın önemli saz şairlerinden olan Kâtibî'nin, Divan Edebiyatının etkisinde kalarak aruza dayalı şiirler de yazdığını ama bu konuda pek de hünnerli olmadığını ve şairin bilinen tek mensur eserinin de Gencine-i Adalet adlı siyasetnâme olduğunu öne sürebiliriz." (Aydemir, 2010, s. 6).

Yine aynı çalışmadaki diğer bir ifadede şu şekilde bahsedilmektedir, "Bizim savımız; Kâtibî'nin, saray çevresinde yer edinişinin temelini IV. Murad'a yönelik yazmış olduğu birkaç şiirden önce, IV. Murad'ın babası olan I. Ahmed Han'a sunduğu Gencine-i Adalet adlı siyasetnâmeden kaynaklandığı üzerinedir. Kendisinden önce belirlenen birkaç şiiri de ekleyerek Kâtibî'nin tüm şiirlerini bir kitapta toplayan Sadettin Nüzhet'in çalışmasında, Gencine-i Adalet'te yer alan manzumeler bulunmamaktadır. Bu doğrultuda Gencine-i Adalet'te yer alan eserleri, Kâtibî'nin bu güne dek ortaya çıkarılmamış şiirleri olarak ele alınabileceğini düşünmekteyiz." (Aydemir, 2010, s. 5).

## Kâtibî'ye Ait Yayınlanmamış Şiirler

Üzerinde çalıştığımız mecmuada Kâtibî'ye ait olan aruz vezniyle yazılmış 3 gazel, 9 murabba, 1 muhammes, 2 müseddes ve hece ölçüsüyle yazılmış 2 ilâhî ve 25 türkü olmak üzere toplamda 42 adet şiir tespit edilmiştir. Bu şiirler aruz vezniyle söylenmiş şiirler ve hece ölçüsüyle söylenmiş şiirler şeklinde başlıklar halinde sırayla aktarılmış ve şiirler hakkında bilgiler verilmiştir.

### 1. Aruz Vezniyle Söylenmiş Şiirler

#### 1.1. Gazel

Mecmuada Kâtibî'ye ait üç adet gazel bulunmaktadır.

1.1.1.Mecmuada 305b nolu varakta bulunan bu gazel Kâtibî'ye ait mevcut şiirler arasında yer almamaktadır. Ayrıca gazele mecmuada ilâhî başlığı verilmiştir.

Başlık: İlâhî - Kâtibî

*Fâ'ilâtün Fâ'ilâtün Fâ'ilâtün Fâ'ilün*

- 1 Münkirin acı sözü gayet de geçdi cânıma  
Çekdiğim gamdan şikâyet eylesem cânânıma

Hâlimi arz etmege tenhâda bir kez ol perî  
Bilmem ağyârın yasağından mı gelmez yânıma

Dostunu terk eylemeklik âdeti yokdur anın  
Korkum oldur ben gedâsın geçdiler sultânıma

Gamzesi tir-i kemânın gâfilen bir gün beni  
Öldürür gurbetde şâyed susamışdır kanıma

- 5 Kâtibi sabr edelim takdîr-i Hakk rûz-ı ezel  
Mübtelâ yazmış adını defter-i dîvânıma

1.1.2.Mecmuada 323a nolu varakta bulunan bu gazel Kâtibî'ye ait mevcut şiirler arasında yer almamaktadır. Ayrıca gazele mecmuada ilâhî başlığı verilmiştir.

Başlık: İlâhî - Kâtibî

*Fâ'ilâtün Fâ'ilâtün Fâ'ilâtün Fâ'ilün*

- 1 Cümle halkı hâlk eden alsın felekden dâdımız  
Aşk elinden göklere çıkdı bezim feryâdımız

Yek nazar kıldım senin kaşına kurbânım diyü  
Tîğ-ı uryân ile kasd eyler bize cellâdımız

Gönlümüz eglenmez oldu çün mey ü mahbûb ile  
Âteş-i 'aşka dem-â-dem yanmadır mu'tâdımız

Aşk yolunda hâk ile yeksân olurdun rûz u şeb  
Keşf olup esrârımız dîvâne oldu adımız

- 5 Zâhir akşam eyleyip ta'n okun atma Kâtibe  
Ol Hudâ'yı bî-zevâldir çün bizim üstâdımız

1.1.3.Mecmuada 324b nolu varakta bulunan bu gazel Kâtibî'ye ait mevcut şiirler arasında yer almamaktadır. Ayrıca gazele mecmuada ilâhî başlığı verilmiştir.

Başlık: İlâhî - Kâtibî

*Fâ'ilâtün Fâ'ilâtün Fâ'ilâtün Fâ'ilün*

- 1 Ey gönül medh ettiğin gül yüzlü cânânın mıdır  
Salınan karşıdaki serv-i hırâmânın mıdır

Bilmezem ben kendi lutfundan haber ver ey perî  
Berk uran alındaki mühr-i Süleymân'ın mıdır

Gözleyip didâr visâlin ıydına cânlar verir  
Âşıkı bî-çâreler yolunda kurbânın mıdır

Zülfüne<sup>2</sup> bende iken men eyleyen benden seni  
Ey melek yüzlü rakîbin yoksa şeytânın mıdır

- 5 Kâtibî der pâyına yüz sürdüğümce gâh olur  
Bendene rahm etdiren göğsünde îmânın mıdır

## 1.2. Musammatlar

### 1.2.1. Murabba

Mecmuada dokuz adet murabba bulunmaktadır.

1.2.1.1.Mecmuada 306b nolu varakta bulunan bu murabba Kâtibî'ye ait mevcut şiirler arasında yer almamaktadır. Ayrıca murabbaya mecmuada ilâhî başlığı verilmiştir.

Başlık: İlâhî - Kâtibî

*Fâ'ilâtün Fâ'ilâtün Fâ'ilâtün Fâ'ilün*

- 1 Bir sehî serv-i bülend kaşı kemân ruhları al

<sup>2</sup> Bu mısradaki "ben" kelimesi "Zülfüne ben bende iken men eyleyen benden seni" şeklinde fazladan yazılmıştır.

Dişleridir la'1 ü mercân lebleri âb-1 zülâl  
Yine sensin var ise dehr içre bir sâhib-kemâl  
Gelmedi mislin cihâna devr-i âdemden beri

Mâ-hasal mümtazısın dilberlerin ey nev-cevân  
Nice vâsif etsin senin vâsıfını cism-i nâ-tevân  
Her kaçan güftâre gelsen mest olur 'akl ile cân  
Gelmedi mislin cihâna devr-i âdemden beri

Sâdikâne ömrüm oldukça sevem cânâ seni  
Döneyim Mansûr gibi berdâr eyledikde beni  
Bî-nazirsin heft iklim içre akrânın kanı  
Gelmedi mislin cihâna devr-i âdemden beri

Kâtibi bir bendedir var ise iz'ânın yeter  
Râzıdır derd ile derdine dermânın yeter  
Ana bir ednâ kulundur dediğin ihsân yeter  
Gelmedi mislin cihâna devr-i âdemden beri

1.2.1.2. Mecmuada 323a nolu varakta bulunan bu murabba Kâtibî'ye ait mevcut şiirler arasında yer almamaktadır. Ayrıca murabbaya mecmuada ilâhî başlığı verilmiştir.

Başlık: İlâhî - Kâtibî

*Fâ'ilâtün Fâ'ilâtün Fâ'ilâtün Fâ'ilün*  
1 Dâr-1 gamda beni bîmâr eyleyen karşımdadır  
Gayrılar derdine tîmâr eyleyen karşımdadır  
Her kaçan meclis-i mey olsa içilse câm-1 Cem  
Ger kadeh öpse dudağın yetişir zahmına karşımdadır<sup>3</sup>

Şöyle bir şâh-1 cihândır ki beni gördüğü dem  
Bir gedâdır demeye âr eyleyen karşımdadır  
Gönlüm aldığına inkâr eyleyen karşımdadır  
Tîr-i aşkı cânıma kâr eyleyen karşımdadır

Bî-vefâdır âşinâlık eylemez eller gibi

<sup>3</sup> Bu mısra da vezinde sorun bulunmaktadır.



Ol değil mi akıtan çeşmim yaşın seller gibi  
Goncedir güldükçe ol gül açılır güller gibi  
Bendesin bülbül gibi zâr eyleyen karşımdadır

Hep bilirler eşiğin taşını yasadığımı  
Halk aceblerse aceb mi tutuşup yandığımı  
Nice yıllar zehrini nûş eyleyip kandığımı  
Derd-i gamla sînemi nâr eyleyen karşımdadır

- 5 İsmi ni yâd etmeğe ol dilberin doymaz yüzüm  
Söylemek hâcet değil ârif olan anlar sözüm  
Kâtibî Mansûr gibi dâr-ı fenâ içre özüm  
Zülfü sevdâsına ber-dâr eyleyen karşımdadır

1.2.1.3.Mecmuada 324a nolu varakta bulunan bu murabba Kâtibî'ye ait mevcut şiirler arasında yer almamaktadır. Ayrıca murabbaya mecmuada ilâhî başlığı verilmiştir.

Başlık: İlâhî - Kâtibî

*Fâ'ilâtün Fâ'ilâtün Fâ'ilâtün Fâ'ilün*

- 1 Dilrubâlar içre gördüm bir perî seyrân eder  
Nâz eder uşşâkına meydân gezer devrân eder  
Gâh ba'zı mübtelânın derdine dermân eder  
Gâh olur ol bî-mürüvvet günde bin kan eder

Kimine eyler işâret gösterir parmak ile  
Ber-murâd eyler eşiğin bekleyip durmak ile  
Kimini eyler tesellî hâtırın sormak ile  
Kimisini derd-i gamla hâk ile yeksân eder

Dem-be-dem vaslı şarâbı âşığı mest eylemiş  
Cümle halkı kâinâtı kendine dost eylemiş  
Kelb rakîbin üstüne hançer çekip kasd eylemiş  
Öldürürse ol iti vallâhi ol ihsân eder

Zülfüne berdâr olur üftâde gâyet çokdurur  
Emrederse uğruna bin cânı vermek hakdurur  
Ol dilârânın beşer içre nazîri yokdurur  
Haftada bir kez göre anı melek iz'ân eder

- 5 Âfitâb görse cemâlin unuttur devrânını  
Baksa bir kez terk eder çarh-ı felek cevânını  
Kâtibî terk etme gözle ahd ile peymânını

Belki bir gün vasl ıydına seni kurbân eder

1.2.1.4. Mecmuada 325b nolu varakta bulunan bu murabba Kâtibî'ye ait mevcut şiirler arasında yer almamaktadır. Ayrıca murabbaya mecmuada ilâhî başlığı verilmiştir.

Başlık: İlâhî - Kâtibî

*Fâ'ilâtün Fâ'ilâtün Fâ'ilâtün Fâ'ilün*

1 Bunca yıldır ey perî âlemde medhin yâd edem  
Hiç demeysin mübtelânın hâtırını şâd edem  
Bin cefâya ben tahammül etmeğe mu'tâd edem  
Nice bir rahm eylemezsün nice bir feryâd edem

Yâr bugün yanılıp çeşmim yaşını silmez misin  
Anlamaz mısın zahirem sevdiğim bilmez misin  
Ey habîbim yoksa mahşer yerine gelmez misin  
Nice bir rahm eylemezsün nice bir feryâd edem

İntizâr iken sebep ne cevır ile öldürmeden  
Ne kadar ednâ isem yanında ey sîmîn-beden  
Var ise affet günâhım yok ise bildir neden  
Nice bir rahm eylemezsün nice bir feryâd edem

Gâibâne zan ederdim ben seni sâhib-kemâl  
Aklımı aldın a zâlim eyledin sihr ile âl  
Tatlı cânımdan usandım eyleyip kaddimi dâl  
Nice bir rahm eylemezsün nice bir feryâd edem

5 Okuyup aşkın kitâbın Kâtibî buldum yerin  
Böyle yazmış gerçek âşıklar dirîg etmez serin  
Defter ü dîvâne sığmaz söylemezsün her birin  
Nice bir rahm eylemezsün nice bir feryâd edem

1.2.1.5. Mecmuada 327a nolu varakta bulunan bu murabba Kâtibî'ye ait mevcut şiirler arasında yer almamaktadır. Ayrıca murabbaya mecmuada ilâhî başlığı verilmiştir.

Başlık: İlâhî - Kâtibî

*Fâ'ilâtün Fâ'ilâtün Fâ'ilâtün Fâ'ilün*

1 Gam değildir bizden ayrı düşdüyse cânânımız  
Terk eder mi cismini tâ olmayınca cânımız  
Şerha şerha etseler her yana aksa kanımız

Dönmeziz ikrârımızdan kesseler bir yanımız

Sad hezârân kadr ü kıymet fehm eder uşşâk ile  
Erdi devrim bu güne zevk eyledim zevvâk ile  
Bu misaldir rûz u şeb derd eksik olmaz âkile  
Yoksa bilmez mi sanırlar yolumuz erkânımız

Gerçek âşık gerçi kim seyrân eder Mecnûn gibi  
İstemez dermânı derdi pek sever mahbûb gibi  
Gözler yaşın akıtısa dâ'ima Ya'kûb gibi<sup>4</sup>  
Dem ola ede terahhum Yûsuf ı Ken'ân'ımız

Ber-murâd eyle du'âmız müstecâb et yâ Mucîb  
Müddeînin sözlerinden yanıma gelmez habîb  
Başımı top eyledim meydan-ı aşka ol rakîb  
Bilmiş olsun Kerbelâ meydânıdır meydânımız

- 5 Mest olur aşkın şarâbından gönül her dem-be-dem  
Bir yana olsa cihân yanında birdir medh u zem  
Kâtibî minnet Hudâ'ya ta'n-ı düşmendîr ne gam  
Başımız sağ eksik etmez rızkımız Sübhân'ımız

1.2.1.6. Mecmuada 328b nolu varakta bulunan bu murabba Kâtibî'ye ait mevcut şiirler arasında yer almamaktadır. Ayrıca murabbaya mecmuada ilâhî başlığı verilmiştir.

174

Başlık: İlâhî - Kâtibî

- 1 *Fâ'ilâtün Fâ'ilâtün Fâ'ilâtün Fâ'ilün*  
Ma'lûm olsun ey mürüvvet ma'deni kân-i kerem  
Yûsuf'um kul olmuşum sen şâh-ı âlî-şâna ben  
Hüsnüne tahsîn eder cennetdeki bâğ-ı irem  
Yûsuf'um kul olmuşum sen şâh-ı âlî şâna ben

Sen güzellik mülküne sultân olaldan ben gedâ  
Subh olunca gözlerim uykudan olmuşdur cüdâ  
Kulunum billâh şeksiz yoluna cânım fedâ  
Yûsuf'um kul olmuşum sen şâh-ı âlî şâna ben

Ey yüzü gül çün Nesîmî gibi yüzdürsem deri  
Bir Hudâ'ya cânımızdan gayrı yokdur ey perî  
Ta'n mıdır hançer-i berrânın dilerse siperi

<sup>4</sup> Bu mısra da vezinde eksiklikler bulunmaktadır.

Yûsuf'um kul olmuşum sen şâh-1 âlî şâna ben

Hançerin zahmı devâdır derdime ey dil-rübâ  
İhtiyâr etsem nola sen şâh için giysem abâ  
Ayağın tozuna yüz sürmek diler bâd-1 sabâ  
Yûsuf'um kul olmuşum sen şâh-1 âlî şâna ben

- 5 Gözlerin la'1 ü cevâhir leblerin âb-1 zülâl  
Yüzünü görsem şehâ kalbimde hiç kalmaz melâl  
Kâtibî der öldürürsen çün sana kanım helâl  
Yûsuf'um kul olmuşum sen şâh-1 âlî şâna ben

1.2.1.7. Mecmuada 330b nolu varakta bulunan bu murabba Kâtibî'ye ait mevcut şiirler arasında yer almamaktadır. Ayrıca murabbaya mecmuada ilâhî başlığı verilmiştir.

Başlık: İlâhî - Kâtibî

- Fâ'ilâtün Fâ'ilâtün Fâ'ilâtün Fâ'ilün*  
1 Birliğine ol Hudâ'nın yokdurur inkârımız  
Kılarız beş vakt namazı hayrdır efkârımız  
Bülbülüz gökde melekler işitirler zârımız  
Bahçemizde açılır gül yaprağıdır hârımız

Kullarıyız Hân Murâd'ın himmeti erdi bize  
La'1 ü gevherler saçarız her birimiz kem söze  
Kahramân-1 Kâtilüz düşmanımız gelmez yüze  
Baş verip baş almadır her demde kesb ü kârımız

Bir bölük kâmilleriz biz dosta kemlik sanmazız  
İlm ile âmilleriz nâmerde müşkil tanmazız  
Ehl-i aşkız yar yolunda biz ölmeden dönmeziz  
Zülf-i dilberdir bizim Mansûr gibi ber-dârımız

Hamdülillâh Kâtibî gafletten açıldı gözüm  
Anın içindir kemâle erdiği her bir sözüm  
Bilmek isterlerse kasr-1 pâdişâhîde bizim  
Hânemiz bâğ-1 cinândır hûridir dil-dârımız

1.2.1.8. Mecmuada 331b nolu varakta bulunan bu murabba Kâtibî'ye ait mevcut şiirler arasında yer almamaktadır. Ayrıca murabbaya mecmuada ilâhî başlığı verilmiştir.

Başlık: İlâhî - Kâtibî

*Fâ'ilâtün Fâ'ilâtün Fâ'ilâtün Fâ'ilün*

- 1 Ey felek bir kimsenin yüzüne gülsen bir zamân  
Gün olur kim ağlatırsın komayıp nâm u nişân  
Hilekârsın hîlene âcizdurur kevn ü mekân  
El-amân çarh-1 felek devrân elinden el-amân

Aldatıp aklını aldın kimine fend eyledin  
Yüzüne güldün muhabbet etmeğe and eyledin  
Kiminin ayağını zincir ile bend eyledin  
El-amân çarh-1 felek devrân elinden el-amân

Pâdişâh ile gedâ yanında bir zerre misâl  
İhtiyâr etdi elinden kimine bir köhne şâl  
Gam gelir her kim kitâbından açarsa hasb-i hâl  
El-amân çarh-1 felek devrân elinden el-amân

Lâleler güller açılır gelse eyyâm-1 bahâr  
Sedef urup bâd-1 hazân üstüne leyl ü nahâr  
Hicr elinden bülbül-i şûrîde olmuş cevr u zâr  
El-amân çarh-1 felek devrân elinden el-amân

- 5 Bu çarh elinden nice bir şekvâdasın<sup>5</sup>  
Hod bilirsin bi-vefâdır ya niçin kavgadasın  
Nicesin bend eyledin sen başına azâdesin  
El-amân çarh-1 felek devrân elinden el-amân

1.2.1.9. Mecmuada 460a nolu varakta bulunan bu murabba Kâtibî'ye ait mevcut şiirler arasında yer almamaktadır. Ayrıca murabbaya mecmuada türkî başlığı verilmiştir. Şiirin neredeyse tamamında vezinde eksiklikler ve hatalar bulunmaktadır.

Başlık: Türkî

*Fâilâtün Fâilâtün Fâilâtün Fâilün*

- 1 Evvel Allâh âhir Allâh okunan ezâmı gör  
Der kulların Azizallâh titreşir hezârı gör  
Kıyâs etme benim diyü sâhib-i karârı gör  
Var aklın başına devşür pür-gamın kazâmı gör

Münker melekler elinden olmuşdur cânım mezar  
Kesmez ümîdim Hakk'dan cânım doğru yolu sezer

<sup>5</sup> Bu mısradaki vezinde hatalar bulunmaktadır.

Hakk'ın buyruğun tutanlar cennet-i a'lâda gezer  
Komaz beş vakdi kazaya ol âh ile gezeni gör

Korkarım çarh-ı felekden sırrım getire bir gün  
Ol Hakk'ın hicâbından akar kanlar bir gün  
Gurbetde okudur sana kendü defterin bir gün  
Yılda bir kere devr olur gamınla yazanı gör

Kiminin hakkı ye'si kiminin hakkı değil  
Felekdir çarh döndüre sanma ki sâkî değil  
Der Kâtibî yalan dünyâ kimseye bâkî değil  
Yarın ol mahşer gününde cüreti mizânı gör

### 1.2.2. Muhammes

Mecmuada bir adet muhammes bulunmaktadır.

1.2.2.1. Mecmuada 332a nolu varakta bulunan bu muhammes Kâtibî'ye ait mevcut şiirler arasında yer almamaktadır. Ayrıca muhammese mecmuada ilâhî başlığı verilmiştir.

Başlık: İlâhî - Kâtibî

*Fâ'ilâtün Fâ'ilâtün Fâ'ilâtün Fâ'ilün*

1 Pâdişâhim cennetin rıdvânı sensin meskenin  
Bâğ-ı cennetdir müzeyyen hûri gılman dört yanın  
Hâk-i pâyin tûtiyâsıdır olan cân u tenin  
Pâdişâh-ı âlem-arâ sultân İbrâhim senin  
Bizi yokdan var eden bin eylesin her bir günün

Sultân Ahmed Hân'ın oğlu Hân Murâd'dır kardeşin  
Çâr-yâr-i bâ-safâ Hızır nebîdir yoldaşın  
Bir mürüvvet kânısın cümle mürüvvedir işin  
Pâdişâh-ı âlem-arâ sultân İbrâhim senin  
Bizi yokdan var eden bin eylesin her bir günün

Hakk seni dürr ü sedeften la'1-i mercân eyledi  
Rüstem-i âhir zamân bir kâmil insân eyledi  
Zıll-i Hakk'sın Hakk seni âleme sultân eyledi  
Pâdişâh-ı âlem-arâ sultân İbrâhim senin  
Bizi yokdan var eden bin eylesin her bir günün

Kâtibî benden de etsin hem du'ânın çağıdır  
 Hâk-i pâyine yüzün süren melâlin dâğıdır  
 Hem senin ednâ kulun hem kardaşın çırâğıdır  
 Pâdişâh-ı âlem-arâ sultân İbrâhim senin  
 Bizi yokdan var eden bin eylesin her bir günün

### 1.2.3. Müseddes

Mecmuada iki adet müseddes bulunmaktadır.

1.2.3.1. Mecmuada 325a nolu varakta bulunan bu müseddes Kâtibî'ye ait mevcut şiirler arasında yer almamaktadır.

Başlık: Külliyyât-ı Kâtibîyyül-Merhum

*Fâ'ilâtün Fâ'ilâtün Fâ'ilâtün Fâ'ilün*

1 Dostlar firkatle cism-i gerçeğim bî-cândır  
 Hamdüillillâh kim hele ihyâ eden Sübhân'dır  
 İçmişim bezm-i elestden gözlerim mestândır  
 Bülbülüm bir gülsitâna âdetim efgândır  
 Sanmanuz fikrim hayâlim vuslat-ı cânândır  
 Hem tabîbim hastayım hem derd bana dermandır

Zulmet-i gamdan dilâ tab'im necâtı istemez  
 Bî-vefâ Hızr olsa ger âb-ı hayâtı istemez  
 Cânib-i hercâi yârdan iltifâtı istemez  
 Ömrü âhir olsa yâdı bî-sebâtı istemez  
 Neylesin dil bî-vefânın dostluğu bir ândır  
 Anın için ehl-i dil bu işde sergerdândır

Cismim etdiyse firâka nâr-ı Nemrûd zelîl  
 Gülsitân oldu bana nitekim nâr-ı Halîl  
 Cilve-i aşkı müyesser eyledi çünkim Celîl  
 Firkat ister ömrü oldukça visâl-i cân u dil  
 İstemez mademki yâr ağyâr ile yârândır  
 Kimseye yokdur vefâsı mûnisi şeytandır

Böyle nakş etmiş şehâ alnına nakkâş-ı ezel  
 Sûretâ rüsvâ-yı aşk ol sîrete vermez halel  
 Hakk katında zâyi olmaz çekdiğin tûl-i emel  
 Turalım olmuş cemâl-i Yûsuf-ı Mısır'a bedel  
 Neyleyim bir gamzesi cellâd gözü fettândır

Bir harâmîdir ki her bir bakışı bir kandır

- 5 Bir sedefdir Kâtibî der eksik olmaz kanına  
Kim ki anlar bu rumûzı âferin iz'ânına  
Ger yamân ger yahşi her ne olsa kendi cânına  
Yüz çevirmez kim gelirse şimdi aşk meydânına  
Başını top eylemiş bir fâris-i meydândır  
Hem gedâ hem şâh-ı gam hem başına sultândır

1.2.3.2. Mecmuada 329a nolu varakta bulunan bu müseddes Kâtibî'ye ait mevcut şiirler arasında yer almamaktadır. Ayrıca müseddesecme muada ilâhî başlığı verilmiştir.

Başlık: İlâhî - Kâtibî

- 1 *Mefâ'ilün Mefâ'ilün Mefâ'ilün Mefâ'ilün*  
Bu dehr içre dilâ ben bülbülüm sen gülsitânımsın  
Adem bağında perverde olmuş gül-i fidânımsın  
Ki ya'ni murg-ı şebbâzla bir âşiyânımsın<sup>6</sup>  
Ne şebbâz belki ömrüm hâsılı cân içre cânımsın  
Benim rûh-ı revânım sevdiğim mürvetli cânımsın  
Kamu mahbûbların mümtâzı bir şâh-ı cihanımsın

Nihâl-i bâğ-ı cennetsin boyun serv-i semenden yeg  
Melek sûretli dilbersin hele bir nûr-ı dilden yeg  
Egerçi bu kadar doğru kulun kapında benden yeg  
Velî sâhib-kerem sultân bulunmaz sana benden yeg  
Benim rûh-ı revânım sevdiğim mürüvvetli cânımsın  
Kamu mahbûbların mümtâzı bir şâh-ı cihânımsın

Olaldan lutfuna müstağrak ism ü resm ü cân u ten  
Geçer deryâyı vasfı ger açarsa fülk-i dil yelken  
Hâdeng-i gamzene ey kaşları yayım nişânım ben  
Elin sâhib-i kemâl bir afeti devrânımsın sen  
Benim rûh-ı revânım sevdiğim mürüvvetli cânımsın  
Kamu mahbûbların mümtâzı bir şâh-ı cihânımsın

Egerçi çokdurur İsrî-nefes dil-ber melek-sîmâ  
Velakin yokdurur senden yeg eyler murde-dil ihyâ  
Ki sensin şimdilik mülk-i melâhatde şeh-i dünyâ  
Seni yavuz nazardan saklasın ol Hazret-i Mevlâ  
Benim rûh-ı revânım sevdiğim mürüvvetli cânımsın

<sup>6</sup> Bu mısradaki vezinde eksiklikler bulunmaktadır.



Kamu mahbûbların mümtâzı bir şâh-ı cihânımsın

- 5 Kapında Kâtibî ednâdır amma gerçek âşıkdır  
Anı zem eyleyen mülhid-i bî-dinler münâfıkdır  
Olur olmaz har u nâdân seni sevmek ne lâyıkdır  
Huzûrunda ne söylersem inan vallâhi sâdıkdır  
Benim rûh-ı revânım sevdiğim mürüvvetli cânımsın  
Kamu mahbûbların mümtâzı bir şâh-ı cihanımsın

## 1. Hece Vezin Ölçüsüyle Söylenen Şiirler

### 2.1.İlâhîler

Mecmuada Kâtibî'ye ait ilâhî başlıklı iki adet şiir bulunmaktadır.

2.1.1. Mecmuada 304b nolu varakta bulunan bu ilâhî Kâtibî'ye ait mevcut şiirler arasında yer almamaktadır.

Başlık: İlâhî - Türkî

*8'li Hece Ölçüsü*

- 1 Bir efendiye kul oldum  
Yedi iklimin şâhıdır  
İns ü cinden haber aldım  
Bu yeryüzünün mâhıdır

Devletinde huzûrum var  
Hizmetinde kusûrum var  
Sanmasınlar gurûrum var  
Gönül muhabbet şâhıdır

Bu beyti eyledim imlâ  
Du'â etmekdurur evlâ  
Yoğıken var eden Mevlâ  
Cümlemizin penâhıdır

Pâdişâhlar devletli hân  
Evliyâdır tutma gümân  
Gökyüzünde olan hûbân  
Âşıklar dûdi âhıdır

- 5 Cihânda Kâtibî yazmak  
Okumak anlamak bilmek  
Verilmez değme insâna  
Bu bir sırrı İlâhîdir

2.1.2. Mecmuada 308a nolu varakta bulunan bu ilâhî Kâtibî'ye ait mevcut şiirler arasında yer almamaktadır.

Başlık: İlâhî - Kâtibî

*8'li Hece Ölçüsü*

- 1 Muhammed'in dînindeyim  
Bâğ-ı İrem'dir meskenim  
Her dem mu'înim çâr yâr  
Bir bülbülüm gülüm hezâr

Ehl-i dilim dil-dâdeyim  
Devrâna istiğnâdeyim  
Koç başıma âzâdeyim  
Bana ne yâr gerek ne var

Ehl-i dilim şol nâz ile  
Pâkına söz u sâz ile  
Şi'ir okurum avâz ile  
Âlemde buldum iştihâr

Nûş ederim câm-ı Cem'i  
Kimler seçer nümûneyi  
Değişmezem şâd u gamı  
Cümle âlem olsa ayyâr

- 5 Kâtibî'yem bana ne gam  
Derûnum içre dem-be-dem  
Birdir yanımda medh u zem

Açılmada her dem bahâr

## 2.2.Türküler

### 2.2.1. 11'li Hece Ölçüsü ile Söylenen Türküler

Mecmuada 11'li hece ölçüsü ile yazılmış on altı adet türkü bulunmaktadır.

2.2.1.1. Mecmuada 308a nolu varakta bulunan bu türkü Kâtibî'ye ait mevcut şiirler arasında yer almamaktadır.

Başlık: Türkî - Kâtibî

*11'li Hece Ölçüsü*

1 Mevlâm gurbetliğe saldı seyrimi  
Giderim sevgili yârim elvedâ  
Rûzigâre verdim ihtiyârımı  
Giderim sevgili yârim elvedâ

Garîb bülbül ayrı düşerse gülden  
Hakk'a niyâz eyler derûn-ı dilden  
Cânân bizi çıkarmasın gönülden  
Giderim sevgili yârim elvedâ

Hudâ saldı bilmediğim diyâra  
Tığ-ı darbıyla ciğerim yâre  
Bizden selâm olsun ol gül-'izâre  
Giderim sevgili yârim elvedâ

Leylâ bilir yine Mecnûn sözünü  
Aşk ateşine yandırmış özünü  
Sağ olursam yine görem yüzünü  
Giderim sevgili yârim elvedâ

5 Kâtibî der kıymetimiz bilinmez  
Çeşmimizin kanlı yaşı silinmez  
Ben gidicek sana kul mu bulunmaz  
Giderim sevgili yârim elvedâ

2.2.1.2. Mecmuada 308a nolu varakta bulunan bu türkü Kâtibî'ye ait mevcut şiirler arasında yer almamaktadır.

Başlık: Türkî - Kâtibî

*11'li Hece Ölçüsü*

1 Yüzünde harâmî benler seçilmiş  
Var ise cân ister kulundan senin  
Hüsnünün bahârı tâze açılmış  
Emreyle dereyim gülünden senin

Her zamân pâyine yüzüm sürdükçe  
İltifât edersin bizi gördükçe  
Var ol cihân içre dünyâ durdukça  
Geçmesin adüvler yolundan senin

Bendeni seversin gâyetde amma  
Ben dahı severim ey melek-simâ  
Bilirim âşıksın dostuna amma  
Bâz eksik olasın kavlinde senin

Hakîkatli yârsın bilirsin hâlden  
Hudâ ayırmayasın selv-i dalden  
Sözledikçe sözün tatlıdır bâldan  
Âb-ı zülâl akar dilinden senin

5 Kâtibî kapında yabana atma  
Lutf eyle yaşını sellere katma  
Yâri bulmuşsun sen beni ağlatma  
Amân felek amân elinden senin

2.2.1.3. Mecmuada 310b nolu varakta bulunan bu türkü Kâtibî'ye ait mevcut şiirler arasında yer almamaktadır.

Başlık: Türkî - Kâtibî

*11'li Hece Ölçüsü*

1 Kudreti gâlibtir âl-i Osmânın  
Düşmana belî demez kulları  
Kanı bunlardadır yolun erkânın  
İstedîği yere erer elleri

Kimseye yâvuz sanı saymazlar<sup>7</sup>

<sup>7</sup> Bu mısradaki bir hece eksiktir.

Cenk yüzünde hasımdan dönmezler  
Şâhinlerdir değme yere konmazlar  
Aşmayız dumanlı yolları<sup>8</sup>

Yarar gâzîlerdir kılıç belinde  
Kuşanır zıkr ider Hakk'ı dilinde  
... olur Rum ilinde<sup>9</sup>  
Başına sokunur şâhin telleri

Nâmerd olan dolulardan içemez  
Lokmaların kıymetini seçemez  
Gâyetde serhatdir düşman geçemez  
Mağrib Tûnus Cezâyir'in yolları

5 Her biri birinden almışdır sebak  
İslâmdan çıkmazlar bir taşra ayak  
Hakk'ı bir bilirler Peygamber'i hak  
Çâr yârın medhin okur dilleri<sup>10</sup>

Lekeleri merdî ile derilmez  
Gâzileri cenk yüzünde yorulmaz  
Suları dâğlardan iner durulmaz  
Her dem boz bulanık akar selleri

Kâtibî perver desem üstâdın<sup>11</sup>  
Her dem du'âcısız Hân Murâd'ın  
Pâdişâhım azâd eyle Bağdâd'ın  
Gözümüze hayâl oldu çölleri

2.2.1.4. Mecmuada 313a nolu varakta bulunan bu türkü Kâtibî'ye ait mevcut şiirler arasında yer almamaktadır.

Başlık: Türkî - Kâtibî

*11'li Hece Ölçüsü*

1 Çarh-ı felek devr-i âdemden beri  
Böyle selvi böyle mahbûb gördün mü  
Seyredersin gelip geçen dil-beri  
Benim yârım gibi güzel gördün mü

<sup>8</sup> Bu mısra da iki hece eksiktir.

<sup>9</sup> Bu mısra metinde eksik olarak yazılmıştır.

<sup>10</sup> Bu mısra da bir hece eksiktir.

<sup>11</sup> Bu mısra da bir hece eksiktir.

Hudâ halk edelden arş ile kürsi  
Kudret kitabından okuduk dersi  
Bilirsin Urumu Arabı Farsı  
Benim yârim gibi güzel gördün mü

Nice nev-resteler doğurur ana  
Günden güne konan göçer bu hâna  
Nice yüz bin civân geldi cihâna  
Benim yârim gibi güzel gördün mü

Kimisi gurbetde vatandan ayrı  
Kimisi sağ gezer kimisi sayrı  
Mısır'a sultân olan Yûsuf'dan gayrı  
Benim yârim gibi güzel gördün mü

5 Kâtibî kendini koma gafletde  
Yârdan ayrılırsın kaldın gurbetde  
Gerek bu dünyâda gerek cennetde  
Benim yârim gibi güzel gördün mü

2.2.1.5. Mecmuada 313a nolu varakta bulunan bu türkü Kâtibî'ye ait mevcut şiirler arasında yer almamaktadır.

Başlık: Türkî - Kâtibî

*11'li Hece Ölçüsü*

1 Sezmediğim işler geldi başıma  
Girdâb-1 gamdayım dermân gel yetiş  
Asiyâblar döner çeşmim yaşına  
Girdâb-1 gamdayım dermân gel yetiş

Aklım başımda yok hiç bilmem n'oldum  
Bozuldu bahârım sararıp soldum  
Bir devâsız derde giriftâr oldum  
Girdâb-1 gamdayım dermân gel yetiş

Aşkının nârı sînemi yakdı<sup>12</sup>  
Şimdi çarh-1 felek hâtırım yakdı  
Âhımın duhânı semâyâya çıkdı  
Girdâb-1 gamdayım dermân gel yetiş

<sup>12</sup> Bu mısradâ bir hece eksiktir.

Gerçi ki mübtelâ geçinir çokdur  
 Bir hâlimden bilir ehil hâl yokdur  
 Dâdımı dâd eyle bana yazıkdır  
 Girdâb-ı gamdayım dermân gel yetiş

- 5 Kâtibî cihânın tâc u kabâsı  
 Bir durur yanında şâl u abâsı  
 Cümle derd ehlinin Hızır İlyâsı  
 Girdâb-ı gamdayım dermân gel yetiş

2.2.1.6. Mecmuada 313a nolu varakta bulunan bu türkü Kâtibî'ye ait mevcut şiirler arasında yer almamaktadır.

Başlık: Türkî - Kâtibî

*11'li Hece Ölçüsü*

- 1 Pâdişâhım seni dâr-ı fenâda  
 Medh etmeğe kâdir diller mi vardır  
 Beş vakitte bu yalân dünyâda<sup>13</sup>  
 Sana du'â etmez eller mi vardır

Her kim bugün senin medhini ede  
 Ümid ederim yarın cennete gide  
 Gerek Rûm ilinde Anadolu'da  
 Ser-furû eylemez iller mi vardır

Devlet ile tahta geçdiğin zamân  
 Her birine etdin lutf ile ihsân  
 Her kangı düşmana emretsen hemân  
 Uğruna ser verir kullar mı vardır

Dehrin gürbüz eri mürvetli hânsın  
 Bir Ali sûretli zıll-i yezdânsın  
 İslâm pâdişâhı ulu sultânsın  
 Pâyına yüz sürmez yollar mı vardır

- 5 Gonca nihâlidir cennet gülünün  
 Bir genç arslândır İslâm ilinin  
 Kâtibî du'âcı ednâ kulunun  
 Başına gelmedik hâller mi vardır

<sup>13</sup> Bu mısradaki bir hece eksiktir.

2.2.1.7. Mecmuada 314b nolu varakta bulunan bu türkü Kâtibî'ye ait mevcut şiirler arasında yer almamaktadır.

Başlık: Türkî - Kâtibî

*11'li Hece Ölçüsü*

- 1 Ol Hudâ'nın halk etdiği kullarda  
Yokdur akrânı ve eşi hünkârın  
Nice söylenmesin nâmı dillerde  
Adl ü adaletdir işi hünkârın

Cümlemiz var eden Hakk Kur'ân'ında  
Îtâ'at buyurdu anın şânında  
Bu sözün ma'nasın bilen yanında  
Arşa berâberdir başı hünkârın

Kevkebi şemsdir yüzü âfitâb  
Özü zıll-i Hakk'dır sözleri kitâb  
Pâyına yüz süren bulur feth-ı bâb  
Her dem bahâridir kışı hünkârın

İskender-i zamân sâhib-kır'andır  
Ana kem sananın işi yamândır  
Sarâyı cennetdir kendi rıdvândır  
Hûri vü gılmândır işi hünkârın

- 5 Kâtibî pâyında bir kemter kemîn  
Devletinde âlem oldular emîn  
Bu sözüm işiten desinler âmin  
Ömr-i Nûh'a ersin başı hünkârın

2.2.1.8. Mecmuada 314a nolu varakta bulunan bu türkü Kâtibî'ye ait mevcut şiirler arasında yer almamaktadır.

Başlık: Türkî - Kâtibî

*11'li Hece Ölçüsü*

- 1 Sa'âdetli Sultân İbrâhîm Hân'ın  
Düldül-i zamândır küçük alacası  
Hastalara şifâ derde dermânın  
Düldül-i zamândır küçük alacası

Kovduğuna yeter kaçsa erilmez



Bir taşkın sel gibi akar durulmaz  
Üç gün üç gece seğırtse yorulmaz  
Düldül-i zamândır küçük alacası

Sultân İbrâhîm murâda ermişdir  
Murâd atını meydâna sürmüşdür  
Anı vekîl Mustafa Pâşâ vermişdir  
Düldül-i zamândır küçük alacası

Sultân Ahmed Hân'ın oğlu velîdir  
Bir arslândır kavs-i gınâ doludur  
Belinde Zülfikâr kendi Alî'dir  
Düldül-i zamândır küçük alacası

- 5 Kâtibî kendini atma yabana  
Du'â eyle Sultân İbrâhîm Hâna  
Alî olduğuna budur nişâne  
Düldül-i zamândır küçük alacası

2.2.1.9. Mecmuada 315b nolu varakta bulunan bu türkü Kâtibî'ye ait mevcut şiirler arasında yer almamaktadır.

Başlık: Türkî - Kâtibî

*11'li Hece Ölçüsü*

- 1 Sa'âdetli mürüvvetli hünkâra  
Müjde haberleri geldi uzakdan  
Bu ana gelince yok iken çâre  
İntikâm alındı şimdi Kazak'tan

Gâzîler top ile tüfenkle hemân  
Döğüşüp küffâra vermeyip emân  
Bu fethin haberin işiden düşmân  
Başı korkusu çeker uzakdan<sup>14</sup>

Kaçan deryâdan üç fener belirdi  
Küffâr başa geleceğın bilirdi  
Zîrâ Bağdâd kal'asında olaydı  
Kurtulaydı âsî olan tuzakdan

Hünkârımın evvel gazâsı budur  
Böyle dîn düşmanın cezâsı budur

<sup>14</sup> Bu mısradâ bir hece eksiktir

Adûnun her zamân izâsı budur  
Gözlerin açamaz gamdan firakdan

- 5 Serdârı hem vekilleri yaşasın  
Düşman ayağına yüzler döşesin  
Kâtibî der Hünkâr'ım binler yaşasın<sup>15</sup>  
Her dem du'âm budur Cenâb-ı Hakk'dan

2.2.1.10. Mecmuada 316a nolu varakta bulunan bu türkû Kâtibî'ye ait mevcut şiirler arasında yer almamaktadır.

Başlık: Türkî - Kâtibî

*11'li Hece Ölçüsü*

- 1 İde erer cism ü cânım gördükçe  
Yüzün güneş kaşın hilâldir perî  
Her zamân izine yüzüm sürdükçe  
Hâk-i pâyin def'i melâldır perî

Hâk-i pâyin nic'olmasın def'ı gam  
Sordum lebin dedi benim derd-i âm  
Eger hizmetinde kusur eylesem  
Öldür beni kanım helâldir perî

Sakın esrârını nâdân bilmesin  
Bahârın hazâna düşüp solmasın  
Firâkın sîneye nice dalmasın  
Visâlin gözüne hayâldir perî

Bu gerçek âşıkın dinle sözünü  
Kabûl eyle bendeliğe özünü  
Görse Yûsuf unuttur kendözünü  
Bu ne sûret bu ne cemâldir perî

- 5 Kâtibî erkâna yola gelmeyen  
Gavvâs olmaz bahr-i aşka dalmayan  
Zî-kıymet gevhere sarrâf olmayan  
Kıymetini bilmek muhâldir perî

<sup>15</sup> Bu mısradaki bir hece fazladır.

2.2.1.11. Mecmuada 316b nolu varakta bulunan bu türkü Kâtibî'ye ait mevcut şiirler arasında yer almamaktadır.

Başlık: Türkî - Kâtibî

*11'li Hece Ölçüsü*

1 Hünkârın bindiği atlar içinde  
Bir yağız dorudur tonı şebbâzın  
Sorarisa anın yaşı kaçında  
Binecek eyyâmı günü şebbâzın

Murassa raht eğer uyan urulur  
Tabanı altında yerler yarılır  
Kuş olup uçarsa nice yorulur  
Nûrdan kanat iki yanı şebbâzın

Alnında nişânı bayrâm ipidir  
Cümle hâs tavlanın yüzü suyudur  
Hazretin bindiği burâk soyudur  
Cennetde bulunur kânı şebbâzın

Murâd içre koyup kandiği zamân  
Yek işâret ile döndüğü için  
Erenler şebbâza bindiği için  
Şebbâz oldu adı sanı şebbâzın

5 Kâtibî der ana binen bin yaşar  
Heybetini gören düşmanlar şaşar  
Her gün bir meddâhın diline düşer  
Arşa çıkdı nâm u şânı şebbâzın

2.2.1.12. Mecmuada 316b nolu varakta bulunan bu türkü Kâtibî'ye ait mevcut şiirler arasında yer almamaktadır.

Başlık: Türkî - Kâtibî

*11'li Hece Ölçüsü*

1 Be gönül haberin var mı seninde  
Sevdiğin hercâi olmuş yeniden  
And içip yemin eylerdi yanında  
Engelden nasîhat almış yeniden

Kanı senin ile ahd u emânı

Kimle ermiş ayrılığın zamânı  
Bendesin unutup olmuş yabancı  
Varıp bir gayrısın bulmuş yeniden

Taşkın sular gibi çağlanmak için  
Bu dertli sîne'i dağılatmak için  
Ma'lûm oldu seni ağlatmak için  
Adüvler yüzüne gülmüş yeniden

Nâdân koctuğuyçün ince belini  
Dinlemedi kendi cân bülbülünü  
Hazâna düşürmüş gonca gülünü  
Açılan bahârı solmuş yeniden

- 5 Kâtibî bahârım yazım yitirdim  
Geçen demleri hâtıra getirdim  
Eski derdim ile hasta yatırdım  
Meğer katı hazân gelmiş yeniden

2.2.1.13. Mecmuada 318b nolu varakta bulunan bu türkü Kâtibî'ye ait mevcut şiirler arasında yer almamaktadır.

Başlık: Türkî - Kâtibî

*11'li Hece Ölçüsü*

- 1 Yeşil donlu melek senin elinden  
Şikâyet edeyim yoksula bâya  
Âşık ile ma'sûk yardığı zamân  
Senin ile benim geldi cihâna  
Biz bir kelâm istedikçe dilinden  
Gönlünün hümâsı ağdı havâya

Cemâlin görmeğe iversin diyü  
Her dem hayâlin kovarsın diyü  
Seni sevmeyenler seversin diyü  
Bendene ederler türlü kinâye

Âkıbet yoluna ölmedir yolum  
İnsâf mıdır bana edesin zulüm  
Her kaçan medhına başlaya dilim  
Seni benzetirim gökdeki aya

- 5 Kâtibî hayâlin aslen biliriz

Biz ikrârımızdan dönmez ölürüz  
Her kande gidersen seni buluruz  
Pervâz urup çıkarsan da semâya

2.2.1.14. Mecmuada 319a nolu varakta bulunan bu türkü Kâtibî'ye ait mevcut şiirler arasında yer almamaktadır.

Başlık: Türkî - Kâtibî

*11'li Hece Ölçüsü*

1 Melâmet olduğum halk-ı cihâna  
Tali'imden midir benden mi bilmem  
Söylesem derdimi gelmez beyâna  
Tali'imden midir benden mi bilmem

Düşman olur dostum deyip övdüğüm  
Medhim okur hâtırına değdiğim  
Ağâlar beğine boyun eğdiğim  
Tali'imden midir benden mi bilmem

Gönlümün melâli haddin aşdığı  
Kadir kıymet bilmez yere düşdüğü  
Bun deminde dostun benden kaçtığı  
Tali'imden midir benden mi bilmem

Adım aklın ile anılmadığı  
Yüreğimde yâre onulmadığı  
Günden güne aşkım yanılmadığı  
Tali'imden midir benden mi bilmem

5 Kâtibî bu sevdâ dahı muhabbet  
Hakk'ın elindedir bâkî mürüvvet  
Çekdiğim sitekler derd ü meşakkat  
Tali'imden midir benden mi bilmem

2.2.1.15. Mecmuada 321a nolu varakta bulunan bu türkü Kâtibî'ye ait mevcut şiirler arasında yer almamaktadır.

Başlık: Türkî - Kâtibî

*11'li Hece Ölçüsü*

1 Gönül ol Habîbullâh'ı seversin  
Muhammed'den gayrısını sevme gel

Bir Alî'nin hayâlini kurarsın  
Sakın zülfikâra dokundurma el

Ahmed'in kâşî yay kirpiği okdur  
Muhammed'in elbetde âşığı çokdur<sup>16</sup>  
Mustafa'yı sevmeyen vefâsı yokdur<sup>17</sup>  
Vefâsız gerekmez ölünce güzel

Ömür cefâ eyler geldikçe elden  
Ummân sarılmaya utanır elden  
Hasan'ın zülfüne bend olan kuldân  
Hâlin arz etmeğe bulunmaz mahal

İsmâ'îl'e bir cân kurbân gerekdir  
İbrâhîm'e sinek nişân gerekdir  
Yûsuf olan Mısır'a sultân gerekdir  
Bu gedâsın müşkilini ede hal

- 5 Kâtibî visâl-i yâre iredim  
Hakk'ın sevdiğini ben de severim  
Sanma yanlış hayâli kovarım<sup>18</sup>  
Bil ki bir cân sevdim misli bî-bedel

2.2.1.16. Mecmuada 322 nolu varakta bulunan bu türkü Kâtibî'ye ait mevcut şiirler arasında yer almamaktadır.

Başlık: Türkî - Kâtibî

*11'li Hece Ölçüsü*

- 1 Ben âşık olaldan beri başıma  
Yüz bin derd ü belâ nice iş geldi  
Kimse rahm etmedi akan yaşıma  
Benim ağladığım ele hoş geldi

Nice hoş gelmesin ele efgânım  
Bülbül gibi dâğ yaşıdır figânım<sup>19</sup>  
Tabîb aramağa yokdur dermânım  
Gönül bir hercâî yâre tûş geldi

<sup>16</sup> Bu mısradaki bir hece fazladır.

<sup>17</sup> Bu mısradaki bir hece fazladır.

<sup>18</sup> Bu mısradaki bir hece eksiktir.

<sup>19</sup> Metinde "Bülbül gibi dâğ yaşıdır figânım/mekânım" şeklinde yazılmıştır.

Gönül tûş olduğu gözleri mesti  
Şikâyet değildir hikâyet kasdı  
Güzel gözlü hakîkî dostı<sup>20</sup>  
İki gözlerimden kanlı yaş geldi

Gözlerimin yaşı gani kerime  
Hâlimi arz etdi benim yerime  
Muhassal âşıklık içre sırrıma  
Karlar yağdı boran oldu kış geldi

- 5 Kış ile yaz bu aşk neydiğin bildin  
Dünyâ şatranc-misâl haberin aldın  
Kâtibî kendini yokla mat oldun  
Ecel yetdi ruh evinden kış geldi

### 2.2.2. 8'li Hece Ölçüsü ile Söylenen Türküler

Mecmuada 8'li hece ölçüsü ile söylenmiş dokuz adet türkü yer almaktadır.

2.2.2.1. Mecmuada 311b nolu varakta bulunan bu türkü Kâtibî'ye ait mevcut şiirler arasında yer almamaktadır.

Başlık: Türkî - Kâtibî

*8'li Hece Ölçüsü*

- 1 Hünkârımız Hân Murâd'ın  
Devletinde safâ bizim  
Vefâsın ummâ zor yâdın  
Makbulümüz cefâ bizim

Aşk meyinden hasta isek  
Zülfü yâre beste isek  
El dilinde hasta isek  
Hakk'dan gelen şifâ bizim

Debrederiz deff ü nâyi  
Gözetiriz kutlu ayı  
İstemeyiz bî-vefâyı  
Kande isek vefâ bizim

<sup>20</sup> Bu mısradaki hece vezninde eksiklikler bulunmaktadır.

Nâşînin sözün sayamaz  
Hâtırın elden koyamaz  
Esrârımızdan doyamaz  
Dünyâda bî-vefâ bizim

- 5 Kâtibî eydür umârın  
Hudâ göstere dîzârın  
Şefî'imızdurur yârın  
Muhammed Mustafâ bizim

2.2.2.2. Mecmuada 312a nolu varakta bulunan bu türkü Kâtibî'ye ait mevcut şiirler arasında yer almamaktadır.

Başlık: Türkî - Kâtibî

*8'li Hece Ölçüsü*

- 1 Sanman kim etdiğim figân  
Benim gonce-dehânadır  
Bir bülbülüm gonce-dehân  
Efgânıma bahânedir

Kulun dalında kuşlarım  
Gül görüp zâre başlarım  
Âşıkâne cünbüşlerim  
Aşkıma tâziyânedir

Kaşî kemân dilde emân  
Nâş anlamaz bunu ayân  
Dilde olan kaşî kemân  
Muhabbete nişânedir

Her şeyi kadir-şinâsı  
Olmadır ilmin binâsı  
Mecâzînin intihâsı  
Hakikat değil ya nedir

- 5 Dilerse zâhidler şadı  
Gözlesin pîr ü üstâdı  
Ezelden âşıkın adı  
Halk içinde dîvânedir

Kâtibî cândan bezdiği  
Özge hayâlde gezdiği



Aşk dîvânına yazdığı  
Sözleri âşikânedir

2.2.2.3. Mecmuada 312b nolu varakta bulunan bu türkü Kâtibî'ye ait mevcut şiirler arasında yer almamaktadır.

- Başlık: Türkî - Kâtibî  
*8'li Hece Ölçüsü*
- 1 Beni mest ü harâb etdi  
Mey-i mahbûb ile meclis  
Ciğerimi kebâb eyler  
Mey-i mahbûb ile meclis
- Gönül geçer mi bu işden  
Hayâlin seçemem düşden  
Safâdır âşika başdan  
Mey-i mahbûb ile meclis
- Dilim her dem bunu söyler  
Yahşî hâne yamân eller  
Derûnum def'-ı gam eyler  
Mey-i mahbûb ile meclis
- Nice geçsin özüm bundan  
Aşikâre ecel günden  
Giderir gussayı tenden  
Mey-i mahbûb ile meclis
- 5 Kâtibî hisse almışdır  
İşi Mevlâ'ya kalmışdır  
Ezelden ola gelmişdir  
Mey-i mahbûb ile meclis

2.2.2.4. Mecmuada 313b nolu varakta bulunan bu türkü Kâtibî'ye ait mevcut şiirler arasında yer almamaktadır.

- Başlık: Türkî - Kâtibî  
*8'li Hece Ölçüsü*
- 1 Sorarlarsa hâlimizden  
Bâğ-ı İrem kânımız var  
Anlayan makâlimizden

Yâre fedâ cânımız var

Eyyûb'u kemden seçeriz  
Câm-ı muhabbet içeriz  
Ser olur serden geçeriz  
Sebîl olur kânımız var

Ârifiz gözümüz görür  
Mestâneyiz söyler yürür  
Her kula murâdın verir  
Bir ulu Sübhânımız var

Aşk kemeri belimizde  
Hakk kelâmı dilimizde  
Sâdıklarız yolumuzda  
Dîn ile îmânımız var

5 ... yûri yazı<sup>21</sup>  
Severiz gâyet şebbâzı  
Şimdi devrin ser-efrâzı  
Sultân Murâd Hân'ımız var

İsmimiz geleli yâda  
Kalbimiz oldu küşâda  
Kâtibî bây u gedâda  
Defter ü divânımız var

2.2.2.5. Mecmuada 318a nolu varakta bulunan bu türkü Kâtibî'ye ait mevcut şiirler arasında yer almamaktadır.

Başlık: Türkî - Kâtibî

*8'li Hece Ölçüsü*

1 Bülbul vâz geldi gülünden  
Gönül vakt-i hazan oldu  
Kurtuldu hârın dilinden  
Gönül vakt-i hazan oldu

Libâsın değışdi dâğlar  
Geçdi gitdi eski çağlar  
Garîb kendi başın ağlar  
Gönül vakt-i hazan oldu

<sup>21</sup> Bu mısra metinde eksiktir.

Bahârın kervânı göçdü  
Göçüp nice dâğlar aşdı  
Yapraklar dalından düşdü  
Gönül vakt-i hazan oldu

Dağ başına kar döküldü  
Ovalar yandı yakıldı  
Turna Bağdâd'a çekildi  
Gönül vakt-i hazan oldu

5 Lâlenin bağı doldu kân  
Sünbül oldu hâke yeksân  
Cümle çemen zâr u giryân  
Gönül vakt-i hazan oldu

Gitdi yazlar geldi kışlar  
Hudâ'dandır hep bu işler  
Kâtibî feryâda başlar  
Gönül vakt-i hazan oldu

2.2.2.6. Mecmuada 319b nolu varakta bulunan bu türkü Kâtibî'ye ait mevcut şiirler arasında yer almamaktadır.

Başlık: Türkî - Kâtibî

*8'li Hece Ölçüsü*

1 Benim gibi aşk oduna  
Yanar var mı gelsin beri  
Müşkilini ma'bûduna  
Tanar var mı gelsin beri

Dem-â-dem çeşmim yaşına  
Bahr-i ummâna aşına  
Bun deminde yoldâşına  
Döner var mı gelsin beri

Merd okunmağa ismine  
Dâğlar gerekdir cismine  
Meydân yüzünde hasmına  
Sunar var mı gelsin beri

Bulduk aşkın kitâbından  
Yazdık muhabbet bâbından

İçip kudret şarâbından  
Kanan var mı gelsin beri

- 5 Kâtibî cism âyâtına  
Ka'im yazılmış zâtına  
Benim gibi aşk atına  
Biner var mı gelsin beri

2.2.2.7. Mecmuada 320b nolu varakta bulunan bu türkü Kâtibî'ye ait mevcut şiirler arasında yer almamaktadır.

Başlık: Türkî - Kâtibî

*8'li Hece Ölçüsü*

- 1 Hakk nasîb etse gâzîler  
Ber-murâd olsak sizinle  
Gönlümüz Rahmân'ı özler  
Anı da bulsak sizinle

Erlîği olan cânların  
Uğru açıktır anların  
Dîn uğruna düşmanların  
Bağrını delsek sizinle

Küheylân üstüne gelip  
Seyfi destimize alıp  
Gazâlarda gâzî olup  
Yâ şehîd olsak sizinle

Dönmeyen doğru yolundan  
Kılıç gitmez belinden<sup>22</sup>  
Şâh-ı gum-râhın elinden  
Bağdat alsak sizinle<sup>23</sup>

- 5 Kâtibî terk et mecâzı  
Hudâ'yla eyle niyâzı  
Cümle cemâ'at namâzı  
Ka'be'de kılsak sizinle

<sup>22</sup> Bu mısradaki bir hece eksiktir.

<sup>23</sup> Bu mısradaki bir hece eksiktir.

2.2.2.8. Mecmuada 321b nolu varakta bulunan bu türkü Kâtibî'ye ait mevcut şiirler arasında yer almamaktadır.

Başlık: Türkî - Kâtibî

*8'li Hece Ölçüsü*

1 İşde gider olduk sizden  
Kal imdi Bağdat çölleri  
Melâmetnâme sûzerîn  
Alındı Bağdat çölleri

Düşmandan aldık başını  
Hudâ onara işini  
Gözünden kanlı yaşını  
Sil imdi Bağdat çölleri

Sultân Murâd Hân'ı gördün  
Payine yüzünü sürdün  
Henüz murâdına erdin  
Bilindi Bağdat çölleri

Nice erenler şebbâzın  
Kışa tebdil etdi yazın  
Sizde olanın namâzın  
Kılındı Bağdat çölleri

5 Ağlar idin edip âh vah  
Donunu giyerdin siyâh  
Kâtibî gibi bir meddâh  
Bulundu Bağdat çölleri

2.2.2.9. Mecmuada 322a nolu varakta bulunan bu türkü Kâtibî'ye ait mevcut şiirler arasında yer almamaktadır.

Başlık: Türkî - Kâtibî

*8'li Hece Ölçüsü*

1 Aşkın derdiyle dîvâne  
Olduğunu bilmez gönül  
Düşüp berr ü beyâbâna  
Kaldığını bilmez gönül

Gâh oldu dağlar aşdı

Gâh duruldu gâhi taşdı  
Ayakdan ayağa düşdü  
N'olduğunu bilmez gönül

Ne görünürse gözüne  
Bakmaz çoğuna azına  
Yüze gülücü yüzüne  
Güldüğünü bilmez gönül

Geçdi sabâhı akşamı  
Ömrünün erdi tamâmı  
Bir yanında ecel câmı  
Dolduğunu bilmez gönül

5 Ne pîrden nasîhat alır  
Ne bir dem insâfa gelir  
Kâtibî der bir gün olur  
Bildiğini bilmez gönül

### Sonuç

Kâtibî edebiyat dünyasında yer alan, 17. yüzyılda yetişmiş önemli bir saz şairi olarak bilinmektedir. Hayatta olduğu dönemden itibaren kendinden sonra gelen saz şairleri üzerinde etki bırakmıştır. Şiirleri incelendiğinde tasavvûfî bir edayla oluşturuldukları da görülmektedir. Kâtibî'nin şiirleri üzerine yapılan birkaç çalışma bulunmaktadır. Kâtibî'ye ait olan şiirlerin tespit edilmesinde şiir mecmualarının ve cönklerin katkısı ortaya konulan çalışmalar neticesinde görülebilmektedir. Üzerinde çalışma yaptığımız bu şiir mecmuasında Kâtibî'ye ait toplam kırk iki manzum metin tespit edilmiştir. Bu şiirler çalışmada iki başlık altında aktarılmıştır. Bu başlıklar aruz vezniyle söylenmiş olan şiirler ve hece vezniyle söylenmiş olan şiirler şeklindedir. Bu şiirler incelendiğinde bazı kısımlarda vezin açısından aksamalar olduğu görülmektedir. Bu eksikliklerin şiirleri bir araya getiren mürettip veya şairin kendisi tarafından bu şekilde kaleme alındığını söylemek mümkündür. Kâtibî şiirlerinde genel olarak ma'şûkuna olan özleminden yakınmakta ve onun kendisine verdiği sıkıntıları dile getirmektedir. Şiir mecmuaları ve cönkler üzerinde yapılan çalışmaların Kâtibî'ye ait şiirlerin tespit edilmesinde ve onun şiir dünyasının daha iyi anlaşılmasında değerli olduğu söylenebilir.

### Kaynakça

Artun, E. (2018), Âşıklık Geleneği ve Âşık Edebiyatı, Adana, Karahan Kitabevi.

Aydemir, Özgür Kasım, (2010), Gencine-i Adalet Üzerine Dilbilgisi İncelemesi ve İktidar Felsefesi Bakımından Söylem Çözümlemesi, (Yayımlanmamış Doktora Tezi, Pamukkale Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü), Denizli.

Çelebi, E. (2008), Günümüz Türkçesiyle Evliya Çelebi Seyahatnamesi, İstanbul, Yapı Kredi Yayınları.

Çobanoğlu, Ö. (2007), Âşık Tarzı Edebiyat Geleneği ve İstanbul, İstanbul, 3F Yayınevi.

Kara, Ahmet, (2019), Dînî-Tasavvûfî Şiirler Mecmuası (İBB Kütüphanesi Atatürk Kitaplığı No: K.000351) İnceleme-Metin-Dizin, (Yayımlanmamış Doktora Tezi, Dicle Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü), Diyarbakır.

Köprülü, Fuad, (1962), Türk Saz Şairleri, Ankara, Kültür Kitabevi.

Köprülü, Fuad, (1999), Edebiyat Araştırmaları, Ankara, Türk Tarih Kurumu Basımevi.

Koz, S. (2011), Seyahatnâme'den Türk Halk Edebiyatı Üzerine Notlar, S. Tezcan & Nuriye Tezcan, Evliyâ Çelebi (s. 275-290), Ankara, Kültür ve Turizm Bakanlığı Yayınları.

Nüzhet, Sadettin, (1933), Kâtibî, Semih Lütfi Sühulet Kütüphanesi, İstanbul.

Öztürk, O. M. (2019), Mehter Musikisi, s. 213-272, Kadim Kültürümüzün Bin Yıllık Mirası Mehter, (Ed. Cem Zafer), Başak Matbaacılık, Ankara.

Parlatır, İsmail, (2014), Osmanlı Türkçesi Sözlüğü, Yargı Yayınevi, Ankara.

Şahin, Deniz, (2019), 17. Yüzyıl Yeniçeri Âşıklarından Kâtibî ve Bestelenmiş Eserlerinin Müzikal Analizi, Akademik Sanat; Sanat, Tasarım ve Bilim Dergisi, s. 82-101, Ankara.